Urschrift - Originale

MARKTGEMEINDE MALS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI MALLES VENOSTA
Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Beschluss des Gemeindeausschusses — Nr. 578 — Delibera della Giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del: **10.11.2026**

Uhr - Ore: **14:00**

Im Sinne des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Ai sensi del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige sono stati convocati per oggi, nella sala delle riunioni, i membri di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			abwesend entsch. assente giustificato	abwesend unentsch. assente ingiustif.	mittels Fernzugang in modalità remota
Josef THURNER	Bürgermeister	Sindaco			
Marion JANUTH	Vizebürgermeisterin	Vicesindaca			
Marion GRASS	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Simon LAGANDA	Gemeindereferent	Assessore			
Tobias Josef PEER	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus TELSER	Gemeindereferent	Assessore			

Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Dr. Monika Platzgummer Spiess

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Josef Thurner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D :

Abfall - Auftrag für das Aufarbeiten des Grünschnittes auf der Deponie Burgeis - CIG: BDB99A4566

O G G E T T O :

Rifiuti - Affidamento della lavorazione degli sfalci e delle potature presso la discarica di Burgusio - CIG: BDB99A4566

Der gelagerte Grünschnitt auf der Deponie Burgeis muss von Zeit zu Zeit aufgearbeitet werden, um durch dessen Zerkleinerung sein Volumen zu reduzieren und Lagerplatz zurückzugewinnen.

Der diesbezügliche Auftrag ist an eine qualifizierte Firma zu vergeben.

Gemäß Art. 50, Absatz 1, des G.v.D. Nr. 36/2023 und Art. 26, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F., können Dienstleistungen und Lieferungen von einem Betrag unter 140.000,00 Euro und Arbeiten für einen Betrag unter 150.000,00 Euro direkt vergeben werden, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Gemäß APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10/2023 (Landesregierungsbeschluss Nr. 665/2023) wird das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000,00 Euro für Bauarbeiten angenommen.

Im Sinne der Art. 19 und 25 des GvD 36/2023 müssen die öffentlichen Auftraggeber und Vergabestellen digitale Beschaffungsplattformen nutzen, welche miteinander verbundene interoperable IT-Dienste und -Systeme sind, um die vollständige Digitalisierung des gesamten Lebenszyklus öffentlicher Aufträge zu gewährleisten. Das heißt, alle öffentlichen Vergabeverfahren müssen über die telematischen Systeme erfolgen, unabhängig von deren Wertgrenze.

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 188 07.05.2024 wurde der Leitfaden im Bereich der öffentlichen Aufträge für Direktaufträge der Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt.

Für die Zerkleinerung der Grünschnitts wurden zwei Angebote eingeholt. Die Firma Hacktec des Göller Karl aus Sarntal hat das günstigere Angebot eingereicht. Aus diesem Grund wird es für angebracht erachtet, den gegenständlichen Auftrag direkt an diese Firma zu vergeben.

In der Folge wurde über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen mit obgenannter Firma eine Direktvergabe abgewickelt.

Die Firma hat der Gemeinde über obiges Portal ein entsprechendes Angebot zugesandt.

Nach Einsichtnahme in dasselbe wird der Preis von 16.600,00 Euro zuzüglich 22% Mehrwertsteuer für angemessen erachtet.

Gli sfalci e le potature stoccati presso la discarica di Burgusio devono essere lavorati di tanto in tanto, al fine di ridurne il volume attraverso la triturazione e recuperare spazio di stoccaggio.

È necessario affidare il relativo incarico ad una ditta qualificata.

Ai sensi dell'art. 50, comma 1, del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 26, comma 1 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m., servizi e forniture di un importo inferiore a Euro 140.000,00 e lavori per importi inferiore a Euro 150.000,00 possono essere affidati direttamente, anche senza consultazione di più operatori economici, nel rispetto del principio di rotazione.

Ai sensi della Linea guida PAB n. 10/2023 (delibera Giunta provinciale n. 665/2023), l’assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a Euro 140.000,00 per forniture e servizi e fino a Euro 500.000,00 per lavori.

Ai sensi degli art. 19 e 25 del D.Lgs. 36/2023 le stazioni appaltanti sono obbligate ad utilizzare le piattaforme di approvvigionamento digitali che sono costituite dall’insieme dei servizi e dei sistemi informatici, interconnessi e interoperanti, per assicurare la piena digitalizzazione dell’intero ciclo di vita dei contratti pubblici. Ciò significa che tutte le procedure di appalto pubblico devono essere svolte attraverso i sistemi telematici, indipendentemente dal loro limite di valore.

Con delibera della Giunta Comunale n. 188 del 07.05.2024 è stata approvata la linea guida per gli appalti pubblici di affidamenti diretti, la quale disciplina gli appalti pubblici di lavori, forniture e servizi.

Per la triturazione degli sfalci e delle potature sono state richieste due offerte. La ditta Hacktec di Göller Karl di Sarentino ha presentato l’offerta più conveniente. Per tale motivo, si ritiene opportuno affidare l'incarico in oggetto direttamente a questa ditta.

Allora è stato svolto tramite il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano con la suddetta ditta un affidamento diretto.

La ditta ha inviato al Comune attraverso il suddetto portale una relativa offerta.

Presa in esame la stessa il prezzo richiesto di complessivi Euro 16.600,00 più 22% IVA viene ritenuto congruo.

Es kommen die Bestimmungen des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F., sowie des GvD Nr. 36 vom 31.03.2023, i.g.F., zur Anwendung.

Zudem kommen die Verordnung über die Verträge der Gemeinde, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 8/2024 und die Verordnung über die Vergabeverfahren von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 7/2024 zur Anwendung.

Das einheitliche Strategieprogramm ESP und der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 mit dem Investitionsprogramm wurden mit den Ratsbeschlüssen Nr. 55 und 56 vom 18.12.2025 genehmigt.
Der Haushaltsvollzugsplan wurde mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1 vom 13.01.2026 genehmigt.

Die zuständigen Beamten haben die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit folgenden digitalen Fingerabdrücken abgegeben:

fachliches Gutachten:

REeePNd+9CkyNS+m7QQf7oRjessyyly9k0MSyhJ2Shs=

buchhalterisches Gutachten:

Jt/aP7eLvqjf9H5ZLNADbqUGbcTn/kSnNgRIEW+ZJls=

In Anwendung der Gemeindesatzung, sowie nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, sowie in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028

b e s c h l i eß t

der GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig in gesetzlicher Form:

1. Der Zuschlag für das Aufarbeiten (Zerkleinerung) des Grünschnittes auf der Deponie Burgeis mittels Direktauftrag über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen an die Fa. Hacktec des Göller Karl mit Sitz in Sarntal wird, gemäß den Bedingungen des elektronischen Angebotes vom 05.11.2026, bestätigt.

2. Der Auftragswert beläuft sich auf 16.600,00 Euro zuzüglich 22% Mehrwertsteuer, also auf insgesamt 20.252,00 Euro. Die Abrechnung erfolgt nach effektivem Aufwand, innerhalb der beauftragten Maximalsumme.

3. Die Ausgabe wird wie folgt angelastet:

Si adottano le disposizioni della Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m., e del D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023, e.s.m.

Si applicano inoltre il regolamento dei contratti del Comune, approvato con delibera n. 8/2024 ed il regolamento per le procedure di affidamento di acquisizione di lavori, forniture e servizi pubblici, approvato con delibera consiliare n. 7/2024.

Il Documento unico di strategia DUP ed il bilancio di previsione 2026-2028 con il programma degli investimenti sono stati approvati con le delibere consiliari n. 55 e 56 del 18.12.2025.
Il piano esecutivo di gestione (piano operativo) è stato approvato con delibera n. 1 del 13.01.2026.

I funzionari competenti hanno rilasciato i pareri ai sensi dell'art. 185 e dell’art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con le seguenti impronte digitali:

parere tecnico:

REeePNd+9CkyNS+m7QQf7oRjessyyly9k0MSyhJ2Shs=

parere contabile:

Jt/aP7eLvqjf9H5ZLNADbqUGbcTn/kSnNgRIEW+ZJls=

In applicazione dello statuto comunale e dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, nonché il bilancio di previsione 2026-2028

la GIUNTA COMUNALE
ad unanimità di voti espressi legalmente

d e l i b e r a :

1. Viene confermata l'aggiudicazione diretta della lavorazione (triturazione) degli sfalci e delle potature presso la discarica di Burgusio attraverso il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano alla ditta Hacktec di Göller Karl con sede a Sarentino, alle condizioni come contenute nell’offerta elettronica del 05.11.2026.

2. Il valore contrattuale ammonta ad Euro 16.600,00 più 22% IVA, cioè a complessivi Euro 20.252,00. La fatturazione avviene in base ai lavori eseguiti effettivamente, entro l’importo massimo incaricato.

3. La spesa viene imputata come segue:

Kap.Kennziffer/ cap.codice	Betrag/importo	Haushaltsjahr/esercizio	Fälligkeit/scadenza
09031.03.029900	20.252,00 Euro	2026	2026

4. Gegenüber dem alleinigen Projektverantwortlichen EPV des verwaltungsmäßigen Verfahrens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GVD Nr. 36/2023.

5. Vorliegender Beschluss wird mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG
Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

4. Il Responsabile unico del progetto RUP (parte amministrativa) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all’art. 16, D.Lgs n. 36/2023.

5. La presente delibera viene dichiarata, con lo stesso esito di votazione, immediatamente eseguibile.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE
Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall’esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.	Letto, confermato e sottoscritto.
Der Bürgermeister – Il Sindaco Josef Thurner	Die Generalsekretärin – La Segretaria generale Dr. Monika Platzgummer Spiess
(digital unterschrieben - firmato digitalmente)	*(digital unterschrieben - firmato digitalmente)*

Gegenständlicher Beschluss wird am **13.11.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Mals veröffentlicht.	La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Malles Venosta per 10 giorni consecutivi dal **13.11.2026.**

(Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente)